



科妮快乐成长图画书

跟我一起玩

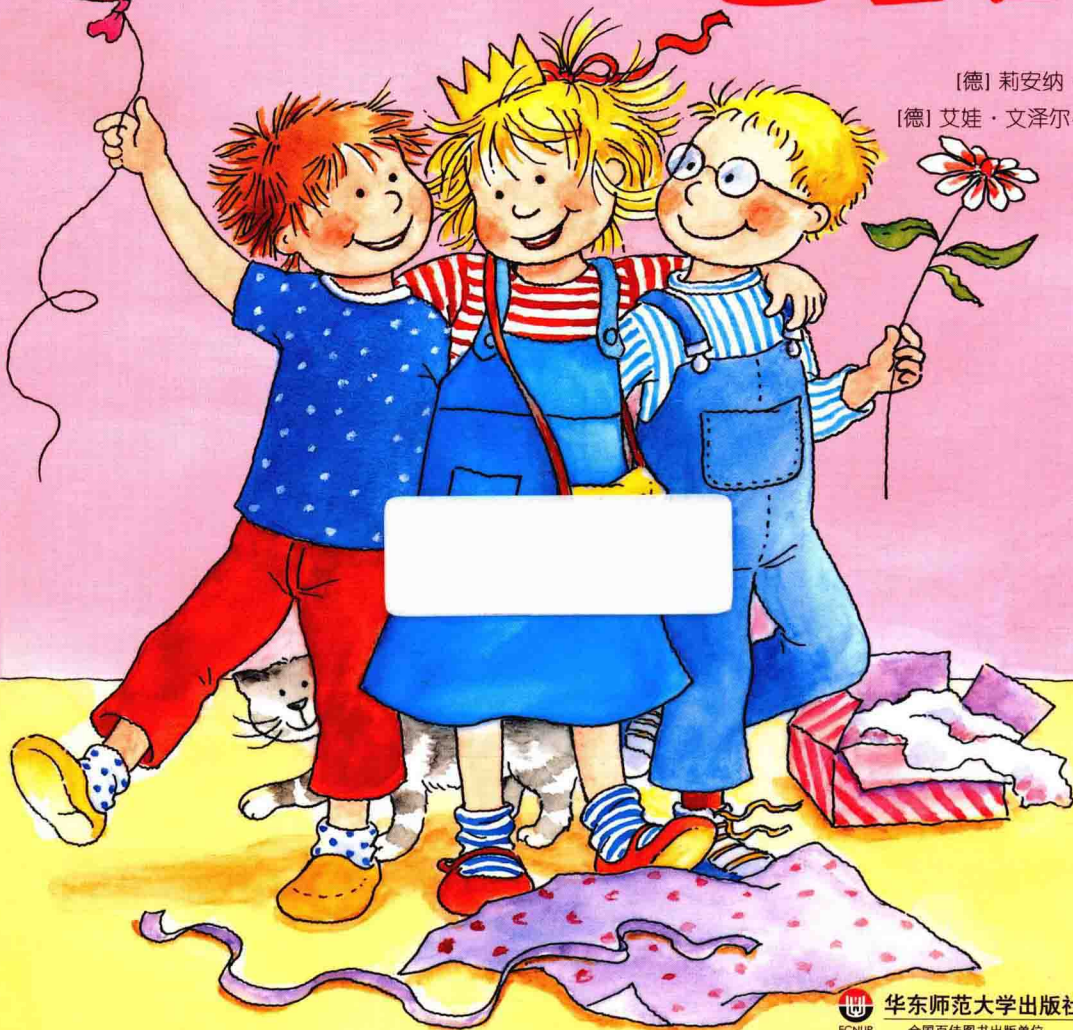
适读年龄：2-6岁

科妮过生日

[德] 莉安纳·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译



华东师范大学出版社
全国百佳图书出版单位



科妮过生日

[德] 莉安娜·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

科妮过生日 / (德) 施奈德编文; (德) 文泽尔 - 比尔格绘; 詹湛译. -- 上海: 华东师范大学出版社, 2014.7
(科妮快乐成长图画书)
ISBN 978-7-5675-2411-8

I. ①科… II. ①施… ②文… ③詹… III. ①儿童文学 - 图画故事 - 德国 - 现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第179684号

Conni hat Geburtstag!

by Liane Schneider (text) and Eva Wenzel-Bürger (illustrations)

Copyright text and illustrations © 2005 by CARLSEN Verlag GmbH, Hamburg, Germany

First published in Germany under the title: "Conni hat Geburtstag!"

All rights reserved

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

上海市版权局著作权合同登记 图字: 09-2013-465

科妮过生日

著 者 [德] 莉安纳·施奈德
绘 者 [德] 艾娃·文泽尔 - 比尔格
译 者 詹 湛
策划编辑 王 熠
责任编辑 姜怡雯
特约编辑 尚 飞 杨仪宁
装帧设计 高静芳

出版发行 华东师范大学出版社

社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062

网 址 www.ecnupress.com.cn

电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105

客服电话 021-62865537

门 市 (邮购) 电话 021-62869887

地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口

网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

开 本 787×1092mm 24 开

印 张 1

字 数 5 千字

版 次 2015 年 1 月第 1 版

印 次 2015 年 1 月第 1 次

书 号 ISBN 978-7-5675-2411-8/I·1234

定 价 10.00 元

出 版 人 王 熠

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

科妮过生日

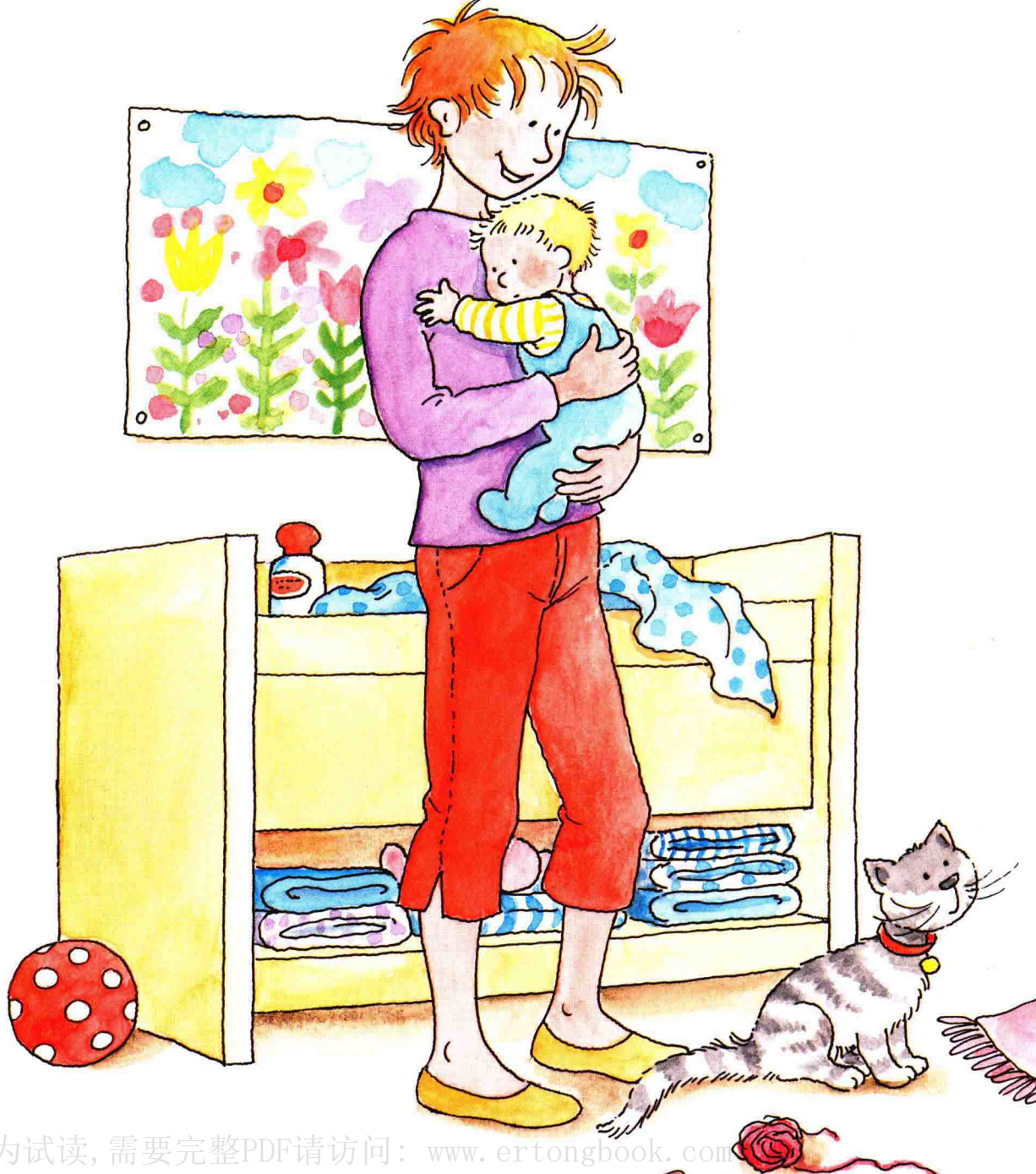
[德] 莉安娜·施奈德 / 文

[德] 艾娃·文泽尔-比尔格 / 图

詹湛 / 译



华东师范大学出版社



“妈妈，我能不能请好多好多的小伙伴来玩呢？”科妮兴奋地问。因为，她马上就要迎来五岁的生日了！但妈妈说，一般而言，过五岁生日的孩子最多也只能请五个小伙伴来玩；而科妮想邀请的，是她幼儿园里整个班的小朋友们！只有五个可以请？这太困难了。“首先，和我最要好的尤莉娅一定得来，接着是劳拉和约兰达……”这样就三个了。当然也少不了她的表弟米夏埃尔，还有塞米尔！双胞胎卡嘉和拉斯一定也在邀请之列哦。已经七个人了，怎么办呢？妈妈笑了：“七个就七个吧，勉强过得去。”



第二天，一到幼儿园，科妮就和好朋友们讲了自己的生日会。他们一起出谋划策，到底该吃些什么，玩些什么。拉斯真调皮，他竟然想在花园里搭帐篷，天黑之后吓一吓女孩子们。尤莉娅说，把水果浸到巧克力酱中再好吃不过了；约兰达则更喜欢小香肠。



卡嘉顽皮极了，他说人也可以浸到巧克力酱里去嘛。塞米尔更想去动物园玩。劳拉建议，大家是不是玩一场马戏表演呢？“小猫‘喵呜’就当作是只大老虎吧！”科妮激动地大喊。当然让所有人都满意的，就一定是：一只巧克力大蛋糕、冰激凌、炸薯条和许许多多好玩的游戏啦。



在家里，科妮和妈妈正一起做给小朋友们的邀请卡。科妮找来七张白色的硬纸片，对折，正面用蜡笔画出漂亮的图案。妈妈用电脑打印出邀请卡的文字内容，让科妮粘贴到每张卡上。第二天，科妮就把它带到幼儿园，分给大家。



当然，科妮更希望在生日那一天准备一些特别的礼物送给幼儿园的小朋友们。于是在生日前一天下午，妈妈烘焙了许多小蛋糕。科妮的任务是把面糊搅拌均匀，然后为烤好的小蛋糕配上可爱的小纸杯。妈妈在忙完之后，还需要做一个大大的巧克力蛋糕，这可是生日宴会上必不可少的哦！



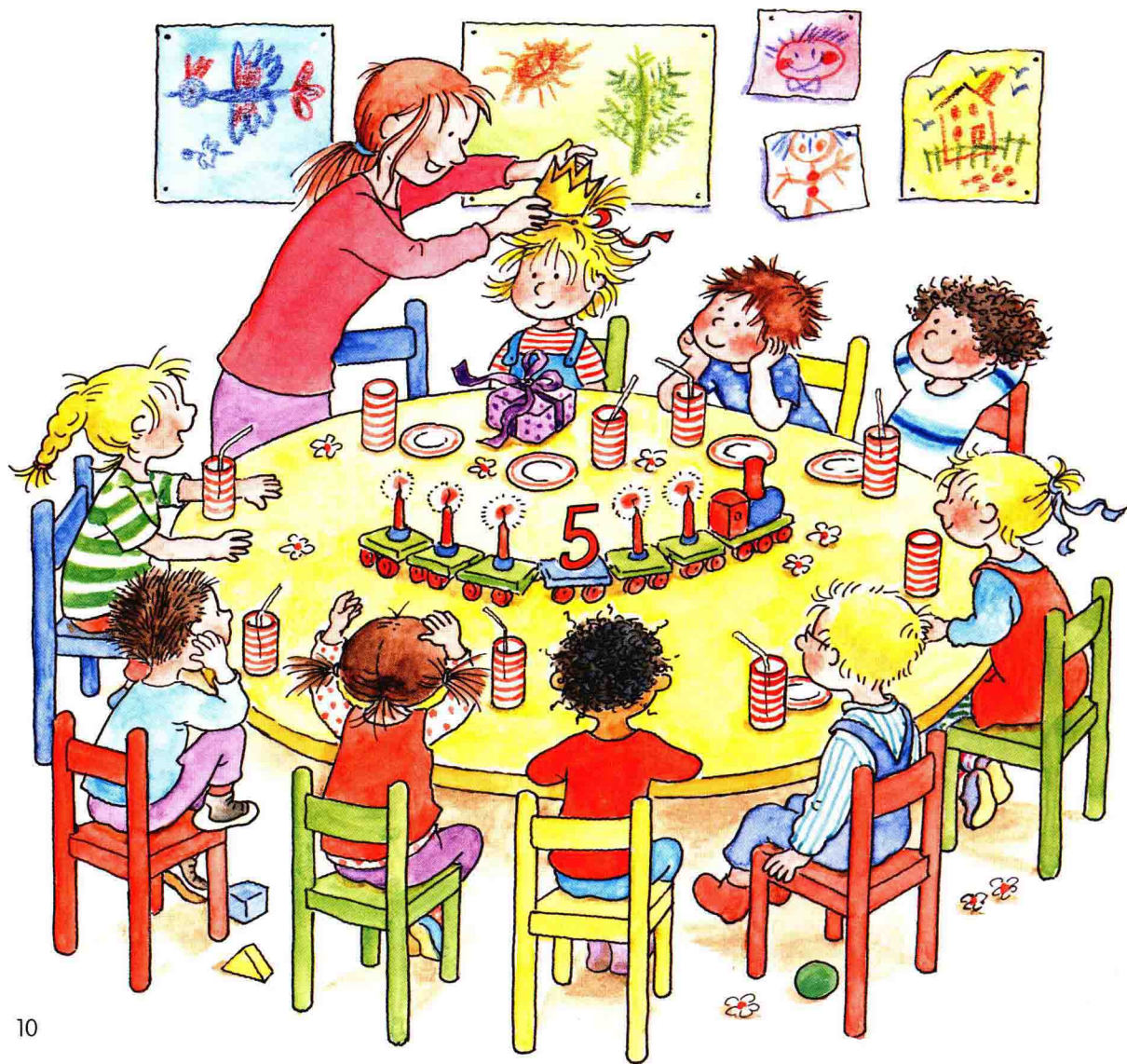


期盼已久的日子总算到了，今天就是科妮的生日。她很早就醒了，来不及换下蓝色的睡衣，就等不及去和爸爸妈妈一起拆礼物：一副拼图、一双运动鞋、一本介绍人体各部位的图画书，一本小女巫故事书，最后也是最棒的礼物——一个播放机！

桌上已经摆好了一个大大的巧克力蛋糕，上面插着五根生日蜡烛，科妮一口气就把它吹灭了。今天科妮的早餐可不一般：软软的奶油小牛角面包和热乎乎的巧克力饮料。爸爸开车送科妮去幼儿园，因为她还要带上那些给小伙伴们的小蛋糕呢。



在幼儿园里，大家也为科妮庆祝了生日。所有小朋友一起唱“生日歌”，接着科妮拆开她的礼物，并把小蛋糕分发给小伙伴们。放学的时候，小寿星科妮还有权利挑选一个她喜欢的“结尾游戏”呢。



在家里，虽然午餐有最喜欢的菜肴，但科妮还是心不在焉，速战速决吃完了。为什么呀？原来，她已经等不及小客人们的光临啦。科妮帮妈妈一起布置房间，但不知为什么，时间仿佛凝固了，过得好慢好慢。她心里盘算着：三点钟怎么还没到呢？







终于，门铃响了。科妮一开门，只见米夏埃尔站在门口。很快，所有的小客人都到了。在大伙儿吃东西的时候，他们玩了一个“不许动”的游戏：首先是科妮喊，只要她一喊“不许动！”所有人都必须马上冻僵似地坐着，一动都不能动；如果谁动了，就必须交出一样抵押品。比如，米夏埃尔咽口水的时候咳嗽了一下，他就必须交出他的围巾。现在轮到米夏埃尔喊了……很快，这个游戏大家都玩了个遍，这意味着所有人都已经交出过一样东西了。如果谁想拿回自己的东西，就要先完成一项任务。比如，尤莉娅必须单脚绕着椅子跳一圈；科妮正起劲地在地上翻跟头呢。

接着，爸爸为孩子们准备了一个大大的惊喜——他竟然把一个宝贝藏了起来！于是，科妮和小伙伴兴致勃勃地加入了藏宝游戏的队伍中。一开始还不难，因为地上都用粉笔画着箭头，又大又明显；但是，箭头变得越来越隐蔽，在一次寻找中他们遇到了难题：拉斯顺着箭头往前跑了一小段儿，可是那儿什么也没有。科妮失望地说：“算了吧，我们还是回去吧，反正爸爸说的宝藏我们是找不着了。”然而在往回走的路上，劳拉又发现了一个新箭头——原来，刚才他们必须顺着这个箭头拐弯！所有人都把它漏掉了。

